



**VISTO**  
 PER VERIFICA E APPROVAZIONE  
 DELLE SPESE SOSTENUTE

IL CONSOLE GENERALE  
**RICCARDO SMIMMO**

| CAPITOLO 3103   |                     |                |                  |
|---|---------------------|----------------|------------------|
| BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2018   |                     |                |                  |
| ENTRATE MINISTERIALI  | VALUTA LOCALE       | VALUTA FINANZ. | EURO             |
| Saldo attivo Cap. 3103 (al 1° gennaio) valuta locale                  | 8.48                |                |                  |
| Saldo attivo Cap. 3103 (al 1° gennaio) valuta finanz.                 |                     | 20.66330       | 0.41             |
| Finanziamento ministeriale da DM<br>(solo se effettivamente riscosso) |                     |                |                  |
| Anticipo  | 1,710,380.40        |                | 57,000.00        |
| Saldo   | 202,620.60          | 24.7399        | 8,190.00         |
| Integrativo 2018  | 1,194,929.80        | 28.5800        | 41,810.00        |
| <b>TOTALE ENTRATE MINISTERIALI</b>                                    | <b>312,830.00</b>   | <b>44.6900</b> | <b>7,000.00</b>  |
| Saldo attivo proventi locale (al 1° gennaio)                          | <b>1,710,388.88</b> |                | <b>57,000.41</b> |
| Proventi locali   |                     |                |                  |
| <b>TOTALE ENTRATE PROVENTI LOCALI</b>                                 |                     |                |                  |
| <b>TOTALE ENTRATE</b>   | <b>1,710,388.88</b> |                | <b>57,000.41</b> |
| <b>USCITE</b>   |                     | <b>30.0066</b> |                  |
| Saldo passivo Cap. 3103 (al 1° gennaio) valuta locale                 |                     |                |                  |
| Affitto locali e spese condominiali                                   | 95,881.96           | 30.0066        | 3,195.36         |
| Manutenzione sede e traslochi   | 2,309.15            | 30.0066        | 76.95            |
| Assicurazione sede  |                     | 30.0066        |                  |
| Illuminazione e riscaldamento   | 13,550.02           | 30.0066        | 451.57           |
| Pulizia locali  | 30,706.60           | 30.0066        | 1,023.33         |
| Arrendamento, macchine d'ufficio, e relativa manutenzione             | 6,455.70            | 30.0066        | 215.14           |
| Cancelleria   | 279,308.01          | 30.0066        | 9,308.22         |
| Posta e telefono  | 205,376.63          | 30.0066        | 6,844.38         |
| Spese tenuta c/c bancario   | 40,683.24           | 30.0066        | 1,355.81         |
| Assicurazione RC membri   |                     | 30.0066        |                  |
| Viaggi  | 70,173.62           | 30.0066        | 2,338.61         |
| Elemento di segreteria  | 461,835.67          | 30.0066        | 15,391.14        |
| Spese da normativa locale   | 128,389.45          | 30.0066        | 4,278.71         |
| <b>TOTALE USCITE M.A.E.</b>   | <b>1,334,670.05</b> | <b>30.0066</b> | <b>44,479.22</b> |
| Saldo passivo proventi locali (al 1° gennaio)                         |                     | 30.0066        |                  |
| Spese su proventi locali  |                     |                |                  |
| <b>TOTALE USCITE SU PROVENTI LOCALI</b>                               |                     |                |                  |
| <b>TOTALE USCITE</b>  | <b>1,334,670.05</b> | <b>30.0066</b> | <b>44,479.22</b> |
| <b>SALDI</b>  |                     |                |                  |
| Saldo finanziamento ministeriale                                      | 375,718.83          | 30.0066        | 12,521.19        |
| Saldo proventi locali   |                     |                |                  |
| <b>TOTALE SALDI</b>   | <b>375,718.83</b>   | <b>30.0066</b> | <b>12,521.19</b> |

Cambi applicati

- (1) Euro 1 = ARG \$20,6633 Tasso di finanziamento 2018
- (2) Euro 1 = ARG \$ 30,0066 Cambio medio

*Alto*  
 ALDO CRET  
 PRESIDENTE

*Alto*  
 MILANO MARCO LORENZO  
 PRESIDENTE

*Alto*  
 Dr. Dario  
 Signorini  
 Presidente

Sede: Paraná 326, 1er piso, CABA  
 Tel: (+54) 11 4880-8312

[www.comitesbuenosaires.org.ar](http://www.comitesbuenosaires.org.ar)

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE  
**COMITES**  
COMITATO DEGLI ITALIANI  
ALL'ESTERO

VISTO



IL CONSOLE GENERALE  
RICCARDO SMIMMO

Sintetica relazione delle spese effettuate sul Cap. 3105/2018

Di seguito dichiariamo che durante il 2018 il Comites di Buenos Aires ha realizzato le seguenti spese:

**Affitto locali e spese condominiali:** Euro 3.195,36 (Pesos 95.881,96). Questo costo corrisponde ai servizi condominiali ed all'erogazione del servizio dell'acqua dell'ufficio comprese le tasse.

**Manutenzione, sede e traslochi:** Euro 76,95 (Pesos 2.309,15). Questa cifra corrisponde alla manutenzione della sede (Cambio di lampadine, pezzo di ricambio del sanitario).

**Illuminazione e riscaldamento:** Euro 451,57 (Pesos 13.550,02). Questa cifra corrisponde al servizio dell'energia elettrica.

**Pulizia del locale:** Euro 1.023,33 (Pesos 30.706,60). Questa cifra corrisponde alla pulizia della sede e lo stipendio della persona addetta a questa.

**Arredamento, macchine d'ufficio e relativa manutenzione:** Euro 215,14 (Pesos 6.455,70). Questa cifra corrisponde alle spese degli oggetti utilizzati per le riunioni del Comites, per le presentazioni, eventi e per la trasmissione del programma di radio "La Voz del Com. It. Es" (strumenti utilizzati).

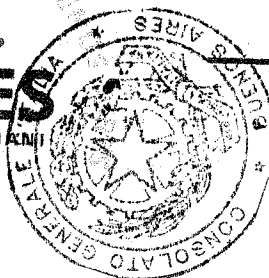
**Cancelleria:** Euro 9.308,22 (Pesos 279.308,01). Questa cifra corrisponde alle spese di cancelleria, di stampa a scopo istituzionale ed alla stampa e presentazione del libro "Remembranzas del ayer, Retratos de hoy" ed il libro "Esos incontenibles deseos de amar". In aggiunta la realizzazione del "Congreso de la Juventud Italo-Argentina".

**Posta e telefono:** Euro 6.844,38 (Pesos 205.376,63). Questa cifra corrisponde al servizio di linea telefonica e d'internet. Anche si aggregano le spese d'invio delle raccomandate, e la rinnovazione del dominio del sito web "comitesbuenosaires.org.ar" e la modernizzazione

Sede: Paraná 326, 1er piso, CABA  
Tel: (+54) 11 4880-8312

[www.comitesbuenosaires.org.ar](http://www.comitesbuenosaires.org.ar)

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE  
**COMITES**  
COMITATO DEGLI ITALIANI  
ALL'ESTERO



VISTO  
IL CONSOLE GENERALE  
RICCARDO SMIMMO

del logo e dell'immagine istituzionale. In aggiunta il costo per la trasmissione radio "La Voz del Com.It.Es".

**Spese tenuta c/c bancario:** Euro 1.355,81 (Pesos 40.683,24). Questa cifra corrisponde alle spese e tasse dovute alla manutenzione del conto corrente bancario del Com.It.Es. nella banca Patagonia (chiuso nel 2018) e nel banco Credicoop (conto attuale).

**Viaggi:** Euro 2.338,61 (Pesos 70.173,62). Questa cifra corrisponde alle spese dei viaggi dei membri del Com.It.Es, specialmente del Presidente, per compiere con la rappresentanza dell'istituzione nelle diverse attività dei soggetti della collettività ed i rappresentanti del Governo italiano realizzati nella circoscrizione consolare.

**Elementi di segreteria:** Euro 15.391,14 (Pesos 461.835,67). Questa cifra corrisponde a tutte le spese di retribuzione del personale per il funzionamento del Comites e le sue attività.

**Spese da normativa locale:** Euro 4.278,71 (Pesos 128.389,45). Questa cifra corrisponde a tutte le spese di apporti e contributi al sistema previsionale e la copertura medica che obbligatoriamente deve avere il personale.

**Saldo finanziamento ministeriale:** Il saldo finale include Euro 7.000,00 (Pesos 312.830) destinato a finanziare il progetto "Informe Cualitativo sobre la Identidad Italiana (ESSIA)", questo é iniziato durante l'ultimo trimestre del 2018 ma si concluderá a metà del 2019. Nonostante le attività si iniziarono nel trimestre del 2018 le spese saranno computate nel bilancio successivo.

Le spese totali sostenute, sono state quindi pari a Euro 44.479,22 (Pesos 1.334.670,05),

1 euro= \$30,0066. Per quanto riguarda questo tasso di cambio medio, si fa presente che il saldo finale positivo di Euro 12.521.19 é fortemente influenzato dalla volatilità nel 2018

Sede: Paraná 326, 1er piso, CABA  
Tel: (+54) 11 4880-8312

[www.comitesbuenosaires.org.ar](http://www.comitesbuenosaires.org.ar)



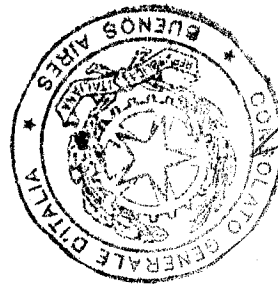
del cambio EURO/ARS. In particolare, per il cambio in pesos del finanziamento integrativo d'Euro 7.000,00 il tasso é stato del 56,37% in piú rispetto al cambio in pesos del saldo del finanziamento ordinario.

*Aldo Chretti*  
ALDO CHRETTI  
PROFESORERO

*Nilsno Mariolo*  
NILSNO MARIOLO  
TESORERO

*Uario Ignorini*  
Uario Ignorini  
Presidente

VISTO



*Riccardo Smimmo*  
IL CONSOLE GENERALE  
RICCARDO SMIMMO

Sede: Paraná 326, 1er piso, CABA  
Tel: (+54) 11 4880-8312

[www.comitesbuenosaires.org.ar](http://www.comitesbuenosaires.org.ar)

IL CONSOLE GENERALE  
**RICCARDO SMIMMO**



| CAPITOLO 3106   |                  |                |               |
|---|------------------|----------------|---------------|
| BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2018   |                  |                |               |
|   | VALUTA LOCALE    | VALUTA FINANZ. | EURO          |
| <b>ENTRATE</b>  |                  |                |               |
| Saldo attivo Cap. 3106 (al 1° gennaio)                                | -                | 28,5800        | -             |
| Finanziamento ministeriale da DM<br>(solo se effettivamente riscosso) | 14.775,86        | 28,5800        | 517,00        |
| Proventi locali   | -                | 28,5800        | -             |
| <b>TOTALE ENTRATE</b>   | <b>14.775,86</b> | <b>28,5800</b> | <b>517,00</b> |
| <b>USCITE</b>   |                  |                |               |
| Saldo passivo Cap. 3106 (al 1° gennaio)                               | -                | -              | -             |
| Spese bancarie (cambio valuta)  | -                | -              | -             |
| Spese di viaggio per il comitato dei presidenti                       | 14.582,56        | 28,5800        | 510,24        |
| Diaria per partecipazione al comitato dei presidenti                  | -                | -              | -             |
| <b>TOTALE USCITE</b>  | <b>14.582,56</b> |                |               |
| <b>SALDI</b>  |                  |                |               |
| Saldo finanziamento ministeriale                                      | 193,30           | -              | 6,76          |
| <b>TOTALE SALDI</b>   | <b>193,30</b>    |                | <b>6,76</b>   |

Cambio applicato  
 (1) Euro 1 = ARG \$28,58 Cambio medio poderado

*Aldo Caretti*  
 Aldo CARETTI  
 Professore

*Mario Lorenzo*  
 Mario Lorenzo  
 Tesoro

*Carlo Ignorini*  
 Carlo Ignorini  
 Presidente

*Luigi Antonio*  
 Luigi Antonio  
 Professore

*[Signature]*

*Cesar Dalla Valle*

CESAR L. DALLA VALLE  
 Contador Publico  
 T° 479 F° 071 C.P.C.E.C.A.B.A.  
 T° 74 F° 242 C.P.C.E.P.B.A.  
 CUIT 23-12182873-9

Sede: Paraná 326, 1er piso, CABA  
 Tel: (+54) 11 4880-8312



### Sintetica relazione delle spese effettuate sul Cap. 3106/2018

Io sottoscritto Dario Signorini, Presidente del Com. It. Es. della Circoscrizione Consolare di Buenos Aires, dichiaro sotto la mia personale responsabilità che nel 2018 ho effettuato i seguenti viaggi di servizio:

1) A Cordoba, in data 23 giugno 2018, per partecipare alla riunione del Comitato dei Presidenti (intercomites):

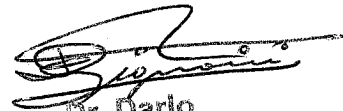
|                         |             |                   |
|-------------------------|-------------|-------------------|
| a. Spese per viaggio =  | Euro 117,47 | ( pesos 3.357,27) |
| b. Spese per alloggio = | Euro 90,64  | ( pesos 2.590,46) |

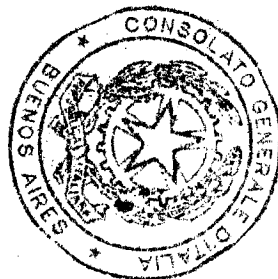
2) A Rosario, in data 06 ottobre 2018, per partecipare alla riunione del Comitato dei Presidenti (intercomites):

|                         |             |                   |
|-------------------------|-------------|-------------------|
| a. Spese per viaggio =  | Euro 169,30 | ( pesos 4.838,52) |
| b. Spese per alloggio = | Euro 132,83 | ( pesos 3.796,31) |

Le spese totali sostenute, sono state quindi pari a Euro 510,24 ( pesos 14.582,56).

1 Euro = \$ 28,57999

  
Dr. Dario  
Signorini  
Presidente



**VISTO**

  
IL CONSOLE GENERALE  
RICCARDO SMIMMO